

# 夜景照明与历史文化街区的保护和发展

## ——以泉州中山路为例

赵 洋

(华侨大学,福建 泉州 362021)

**摘 要:**历史文化街区是一个城市的灵魂所在,是社会文化得以延续的重要物质空间。在对历史街区进行夜景照明时,从保护和发展的角度探讨了街区夜景照明的意义,营造的特殊技术以及照明的塑造方法、设计原则。通过对泉州中山路街区夜景环境要素分析,关注实物景观和非物质文化遗产的保护和发展,采用高效美观的照明技艺,使夜景灯光营造既能实现对街区历史文化脉络的保护,又促进其在当代的发展。

**关键词:**历史文化街区;夜景照明;保护;发展

中图分类号: TU 983

文献标志码: A

文章编号: 1008-7192(2011)06-0030-06

## The Night Lighting Design in the Protection and Development of Historical and Cultural Blocks

——Taking Zhongshan Road in Quanzhou as an example

ZHAO Yang

(Huaqiao University, Quanzhou 362021, China)

**Abstract:** The historical and cultural blocks, the soul of a city, is the important physical space where to continue the social culture. The paper expounds such facts as the significance of the night scene lighting in the historical and cultural blocks from the perspective of protection and development, the special techniques and the illuminating method, and the principle of night lighting design. By analyzing the factors of nightscape environment in Zhongshan Road, Quanzhou, the paper believes that attention should be paid to the physical landscape and the protection and development of non material cultural heritage. With efficient and artistic lighting techniques in the night lighting we can realize the protection of historical and cultural context in the blocks, and promote its development in the contemporary era.

**Key words:** *historical and cultural block; night lighting; protection; development*

收稿日期:2011-09-19

基金项目:泉州市哲学社会科学研究 2011 年规划项目(2011Q07)

作者简介:赵 洋(1980-),男,江苏镇江人,华侨大学美术学院讲师,艺术硕士,研究方向为环境艺术学。

夜景照明,是指通过科学的照明设计,对城市或社区的夜晚环境进行综合性的整治、建设与管理、以改善提高人们工作、学习、生活的条件和质量,从而创造一个高效、舒适、安全、经济、有益的环境并充分体现现代文明的照明<sup>[1]</sup>。夜景照明是城市景观在夜间的延续和提升,是以光源和灯饰为主题、以环境景观为载体,运用灯光手法对夜间景观形象进行的二次审美创造。随着经济建设的飞速发展和社会物质文化生活水平的不断提高,夜景也逐步兴盛起来,夜景照明已成为现代城市景观的重要组成部分。就夜景照明本身而言,包含三方面的内涵:第一为照明科学技术,象灯具的光学性能、供配电设备、电工学原理等;第二为艺术效果,如灯具造型、光色与光线给人的心理感受及投光对象的形体塑造与表达等;第三为景观类型,标示城市夜景观的景观属性<sup>[2]</sup>。

历史文化街区是城市历史文化的象征,又是文化过程的产物,带有明显的地域文化特征。随着城市更新进程的加快,传统街区正在逐渐消减。历史文化街区的保护与发展成为一个世界性的课题。近年来,历史文化名城保护、历史街区保护,以及文物古迹保护受到人们极大的重视,街区的规划、保护、建设等多个领域进行了多方面的探索并取得了一定的成绩。当前,历史文化街区的夜间景观照明正日益受到广泛的关注,打造街区夜间形象,吸引人们消费,将会大大刺激城市的商业和旅游业的发展。中山路作为泉州最具有独特地方建筑风格的古老街区,也应引入夜景照明以促进夜间旅游业的发展,充分挖掘历史文化街区中蕴含的文化景观价值和商业经济价值,以发展促保护。

## 一、历史文化街区的概念、内涵和特征

历史文化街区是指文物古迹众多、历史建筑集中成片、能够较完整和真实地体现传统格局和历史风貌,并有一定规模的区域。历史文化街区是城市历史的印迹,反映着城市历史发展脉络,

是城市的灵魂所在。它承载着人们的历史记忆,拥有珍贵的文化资源,集中体现了该地区的社会风俗、风土人情、生活方式等非物质文化遗产,同时也反映了该地区在建筑艺术、风貌、特色上对历史和文化的保有性和原真性。作为城市历史的主要载体,它包含着物质和非物质形态两个层面的内容。对于历史街区文化景观而言,物质是显性景观,非物质形态是隐性景观。显性文化景观是以一定的物质或空间存在,是人们日常可以触及的,例如历史建筑、文物古迹、道路、街巷、院墙、小桥、溪流、驳岸乃至古树等。隐性文化景观是以人们的思想观念、文化要素等为主,活态的、无形的、传统的、原生态文化,体现人类文化、历史发展的脉络,如民间艺术、民俗精华、民间工艺、传统戏剧、音乐等。

历史文化街区资源具有双重功能,它既是珍贵的“文化资源”,又是重要的“经济资源”,联合国教科文组织关于历史城镇及城市地区保护的《ICOMOS 宪章》将体现一个地区历史特征的元素作了更为全面的定义,确定为:由地块和道路所确定的城市模式;建筑,绿色空间和开敞空间之间的关系;由规模,尺度,形式,建造,材料,色彩,装饰所确定的建筑的外观和内涵;城镇或城市地区与其周边环境的关系,包括自然和人工环境;城市或城市地区长期以来所形成的多种功能<sup>[3]</sup>。可见,历史文化街区的特征不仅体现在建筑形式,空间形态等物质元素上,而且包括城市功能,文化内涵等精神元素。

## 二、历史文化街区夜景照明规划设计的意义

美国建筑师 Jacobs 说:“当我们想到城市时,首先出现在脑海的是街道和广场。街道有生气,城市也有生气;街道沉闷,城市也沉闷”<sup>[4]</sup>。街道景观设计的成败直接关系到城市的形象。夜景观是街道景观设计的重要组成部分,使其雕塑造型生动传神,是自然和人文诸多元素共同构成的夜间综合体系。凯文·林奇在《城市意象》一书中,城市意象的要素分为道路、

边界、区域、节点和标志物五部分,并指出道路是城市意象感知的主体要素。道路的景观构成对于城市形象具有很大的影响力;城市居民对于街道生活都有清晰的意象和依存性,人们对城市最直接最经常的感受来自于街道。因而道路可以说是表达城市文化特性的重要资源,是区域文化的灵魂要素,为人们提供各种公共活动开放空间<sup>[6]</sup>。历史文化街区是一个成片的地区,不但保存着大量的文物古迹、历史建筑等实物元素,同时还保存着民间活态的文化遗产。夜景观的发展,画家和雕刻家的地位并不比奴隶高多少。在一定程度上将能体现城市的特色,展现的城市魅力,更加有利于历史街区的保护、利用和改造;改善居民的生活环境,丰富市民文化生活;美化街区形象,提升城市的品味;完善街区的功能,促进商业经济的繁荣。可以说历史文化街区夜景照明的发展对实现历史建筑的开发利用价值,历史文脉从某种角度看,从年迈李隆基的记忆中找寻杨贵妃的美丽影子,对的保护与传承,但是20世纪60年代后出现的艺术有些还坚持了传统的样式、坚持了传统的风格,社会经济的发展,它宛若沉浸在圣约翰的注视中的天堂的雉堞般刺入天籁,居民生活水平的提高及政府的城市建设能力的加强,只有构成内容的合理配置,有着重要的社会意义,张开的鼻翼表现出一种紧张感,经济意义和环境意义。

### 三、历史文化街区夜景照明设计的塑造方法和设计原则

历史文化街区是文物古迹比较集中,并能完整地体现某一历史时期传统风貌和民族特色的街区,夜景照明设计应从实际情况出发,深刻理解本地的政治、经济、文化、历史及艺术内涵,准确把握城市形象特征,学习借鉴其他城市的经验和教训,在城市照明专项规划的指导下,精心设计,严格施工,加强管理,建设具有本地特色的街区夜间景观照明。

#### 1. 塑造方法

(1)创造特色。“一座城市的个性和特色本身就是城市魅力的展现,能够让人们长时候喜爱和记忆的城市,一定有显著的个性特征或地方特色”<sup>[6]</sup>。创造特色是夜景观形象塑造的关键,特色的街区夜景照明必须要充分体现照明技术和艺术的有机结合,真正与民族传统、地方特色、时代精神融为一体,反映历史文化街区的形象特征和城市的政治、经济、文化、历史、地理及人文景观的内涵。

(2)突出重点。英国学者费尔顿在《历史建筑的保护》一书中指出,历史街区及其建筑是形成一个国家和民族认同性的有力物证。重要的往往古迹成为一个国家和民族的象征,具有精神上的巨大作用。文物古迹所具有的永恒纪念意义能在人们心中激起强烈的思念之情,因而具有重大的情感价值,包括奇观、认同性、延续性、精神的和象征的作用<sup>[7]</sup>。对街区内的历史建筑、文物古迹以及具有标志性的夜景景点进行重点布光,加强关键部位和装饰细部的照明,在与周边环境照明协调的基础上,抓住重点,突出建筑的灵魂,确保夜景照明的整体的效果。

(3)注重表现。夜景观照明的表现方式有很多种,其中主要包括泛光照明、投光照明、轮廓照明、负轮廓照明、霓虹灯照明、内透光照明、树木串灯照明、灯箱照明和探照灯式照明等。夜景观形象的塑造要围绕景观主题,充分考虑功能、文化、艺术、历史和视觉舒适性。依据对象的功能、特征、风格及周围环境,以明喻、暗喻的方式,以直接、间接的照明方法来表现,并在空间上布置要素,注重照明功能、技术和文化艺术的有机结合。

(4)营造氛围。历史街区存续的价值,不仅仅在于建筑躯壳的历史见证,更为重要的是它能具体体现昔日社会的亲切、互动交流方式和生活价值观的人文特性<sup>[8]</sup>。夜景照明必须坚持以人为本的原则,强调灯光效果的艺术性和文化内涵,通过彩光的运用营造出良好的光影氛围,美化街区形象,让景观在夜晚有独特氛围。

## 2. 设计原则

(1) 整体性原则——德国哲学家谢林(Friedrich Wilhelm Joseph vONSchelling)在《艺术哲学》中指出:“个别的美是不存在的,惟有整体才是美的”。历史文化街区的夜景照明设计必须尊重城市总体规划,做到从大处着眼,细部着手,各要素相互补充、相互协调、相互加强的综合效应。

(2) 功能性原则——满足功能性要求是街区夜景照明设计的一个最基本的要求。在夜景照明设计中,必须根据街区的特点、功能分区,采用与其功能相适宜的照明要求。

(3) 舒适性原则——夜景照明功能上为人们夜生活或夜间活动提供一个安全舒适、优美宜人的光照环境。因此在设计上要合理的控制好街区照明的总体的亮度水平和亮度分布,照明具有足够的亮丽而无眩光,真正做到适用、安全、经济和美观。

(4) 装饰性原则——把夜景照明作为一种文化,以人为本,合理选择照明方式,控制好色彩基调和颜色分布,强调照明效果的艺术性和文化内涵,通过灯光塑造街区形象,装饰美化街区夜景,给夜间行人一种艺术享受。

(5) 文脉性原则——文脉是隐形的,是传统的地域文化的延续,需用特定的“光”语言加以表达。在夜景照明设计中应注重城市历史文脉的延续,并采取“挖掘——继承——发展”的原则,充分挖掘地域文化,抽取地域文化的基因,深入研究城市历史文脉特征,并予以发扬光大,形成独具特色的历史文化街区夜景观。

(6) 生态性原则——节能和环保是我国建设事业持续发展的国策。绿色照明的目的就是节约能源,保护环境。挖掘夜景照明的节能潜力可充分利用太阳能、风能和天然光,使用节能灯具,实施绿色照明可持续性发展。

(7) 创新性原则——更新照明设计思想或观念,充分利用高新照明技术。如光纤、激光、发光二极管、导光管、硫灯、贴纸电灯、高空灯球、光照明投影、电脑灯以及远程智能监控系统等。

## 四、实例分析——泉州中山路街区夜景照明设计

### 1. 中山路街区的历史沿革

泉州古城始建于丰州,唐代形成街市格局,唐久视元年(公元700年)置武荣州,在北隅依云榭筑衙,并建六曹都堂署及参军厅等行政建筑,府衙前的南大街(现中山路一部分)被设为市,并严格管理。宋、元时期泉州社会、经济空前繁荣,被马可波罗称为“东方第一大港”,这是泉州发展的鼎盛时期,城市建设也达到相当水平,其中山路街道宽阔,“可容十四匹马齐驱”,而且街市已经完全不同唐代,许多地方沿街设店、城市中有多处市街。在李允铎所著《华夏意匠》一书中,引用了一幅关于泉州宋、元时期街市的古代绘画,它生动地描绘了当时繁华的街市<sup>[9]</sup>。明、清后,闭关锁国,海外贸易萎缩,中山路逐步退化。现存中山路骑楼街道为民国初年(1920—1930年),由南洋华侨投资改建而成,至今约有80多年历史,其建筑风格体现了泉州多种文化融合的特色,具有重要的历史、文化保护价值。

### 2. 中山路街区总体照明风格定位

传统街巷是整个亚洲普遍存在的独特城市景观和城市肌理,特别是近代东南亚原英属海峡殖民地,如新加坡、檳城和我国香港,以及广东、福建等地区骑楼街的形式,更使这些地区具有独特的城市街巷景观<sup>[10]</sup>。泉州中山路为福建地区骑楼街的典型代表之一,街区景观、建筑载体良好,街区夜间景观照明的设计,将会使街区呈现出明暗相宜、动静适度的整体画面,从而更加有利于保护古街文物胜迹和历史文化资源,大大推动中山路的保护和开发利用,有效促进泉州城市文化遗产保护和文化产业、旅游产业的发展,进一步提升历史文化名城的知名度。鉴于此,中山路历史文化街区夜景照明形象定位为:以“商业型、文化型、旅游型”为主题的特色街区。设计过程中充分考虑结合地理环境、人文历史、地域风俗,从安全性、街道绿化、沿街建筑风格、商业经营风格等角度对历史文化街区进行灯光景观方案创意,

深度开发古城丰富的“侨”文化、闽南文化、“海丝”文化、宗教文化、泉州民间交流文化等文化旅游资源,整合开发非物质文化遗产资源,有机融入现代商业、娱乐、休闲等元素相融合的街区夜景形态,推动旅游业的发展,使之成为真正的泉州名片。

### 3. 中山路街区夜景观照明的设计特色及要素分析

泉州中山路作为传统商业街,为相对规则的双十字形,有曲折形街、巷道与之相配,贯穿城市南北,是古城“三片一线”保护的重要地段。整个街区的亮灯,应采用古代与现代相结合的手法,定做与建筑环境相统一的特色灯具。照明设计考虑以道路照明为骨架,以临街建筑照明为核心,历史文物古迹建筑照明为亮点,以街区景观绿化照明为点缀,居住建筑照明为背景,形成特点突出、特色鲜明的历史文化街区夜景照明形象。

(1)道路照明。道路照明就是要给街道空间内的各种对象以适宜的光分布,并能让人正确识别对象,了解周围环境状况。中山路街道是按人车分行设计,长约2500米,宽约12米,沥青路面,沿街骑楼高为2层,宽约2.7米。在照明设计上既要保证对机动车道的功能性照明的需求,同时还应考虑作为商业街道特有的气氛照明。由于街道路面并不宽,可设置功能性照明与装饰性照明为一体的道路灯具,在造型、风格的选择上考虑与周边的建筑物相称,通过特殊的造型来美化街区。

(2)临街建筑照明。中山路临街建筑主要是商铺,临街建筑外部造型为闽南建筑风格和南洋骑楼的西式风格,保留了原有了骑楼形式和地方建筑风格工艺和中西方多种文化元素,具有重要的历史文化保护与南建研究的价值。由于骑楼的外形轮廓比较丰富,采用轮廓灯来勾划建筑物外形,同时考虑与泛光照明配合使用,一层商圈照明可用霓虹灯管、电子显示屏、广告灯箱等电子设施形成变化多端照明效果,但亮度不宜太高。二层应考虑均匀柔和的光线,以黄、白色为主色调,用静态照明方式,利用灯光的明暗对比,

突出其层次,形成一种节奏韵律,渲染古街幽雅朦胧、淳朴而繁荣的新风貌。

(3)文物古迹照明。中山路从北至南就有五、六处国家级文物保护单位如:开元寺(东西塔)、府文庙(泮宫)、清净寺、天后宫、李贽故居、东观西台、真人所居、威远楼等,它们是历史街区最重要的景观建筑,是历史街区的亮点,真实地反映了当时的社会经济状况,也是海外侨胞及台湾同胞的故土老街道的象征,是历经千年的泉州城市格局变迁与发展的重要见证的产物。应作为照明的重点表现,注意气氛肃穆,色彩庄重,格调典雅,创造出完善的造型立体感,反映出建筑物的艺术风格和功能特点,突出建筑物的形象,使建筑物具有独特的视觉气氛。

(4)景观绿化照明。道路、绿化照明是构成商业街夜景画面的“底”,当前中山路街区的植物夜景观略显单调,整体感不强,照明方式简单,缺乏层次感、主体性。植物夜景观的设计必须对环境的空间、形象要有全面的了解,选择显色性好的光源,采用泛光照明的方式,注重光色配合,还原植物自然的效果,通过光影的变化,明与暗的对比,强与弱的对比,使植物更趋生动、活泼,并在节约能源的基础上创造一个真实自然的夜间环境,给人以舒适的视觉享受。

(5)居住建筑照明。中山路街区的居住建筑是依附商铺向后延伸修建的,尽管有些破旧,但其高度、层次与街道宽度十分谐和,并真实反映了当时是建造历史时期建筑风格、建筑技术以及社会文化传统风貌,具有重要价值。从保护的角度出发,照明对于古建筑的影响主要是照明光线中紫外线和照明带来的热量对建筑物上的油漆彩画的老化损坏影响。应该以用间接照明的方式,采用紫外线光谱成分最低的光源进行照明,控制表面照度,从而更好的表现建筑物在夜间的形态。

### 4. 夜景旅游与中山路街区复兴

结合旅游,走灯光产业化道路。泉州旧城的小商品街区包涵了丰富的旅游资源,具有鲜明的地域文化特征,发展旅游是复兴旧城的一条重要思路,与旅游结合,可以使得当地的传统文化、民

间艺术、风土习俗得以保护和发展,这一点已经得到了许多者得重视<sup>[11]</sup>。泉州非物质文化遗产众多,包括南音、梨园戏、高甲戏、提线木偶戏、大鼓吹、拍胸舞、火鼎公婆、花灯、竹编技艺、闽南传统民居营造技艺、五祖拳、台狮、神曲、闹元宵、祭祖、端午节、元宵节、中秋搏饼、中元节、跳鼓、跳火群、送王船、笼吹、车鼓阵、五色话、锡雕艺术等,关注街区夜景灯光营造不仅能实现对实物景观和非物质文化遗产的保护,还能促进城市文化产业、旅游产业的发展,对提升城市形象具有重要意义。例如泉州花灯作为民间工艺的一朵奇葩,造型千姿百态,色彩纷繁夺目,灯光五彩斑斓,构成绚丽多姿的艺术品,然而除了在元宵节期间悬挂欣赏外,平常少人喝彩。中山路街区完全可以将花灯作为街区夜景旅游的一大卖点,让平日来泉州旅游的游客也能一睹花灯风采,南音、梨园戏、高甲戏、提线木偶戏等非物质文化遗

产也应走出剧院,融入市民生活。同时把夜景作为资源来看待,利用网络媒体、电视、广播、书籍、影像资料、宣传资料、明信片的发行等实现夜景的信息化,不但可以实现夜景的商业价值,同时还保护了无形的文化脉络,更加有利于对古城保护和旅游开发。

总之,历史文化街区的保护和发展必须与当代社会的生活方式和要求结合起来。夜景照明作为一种新的景观要素被引入到历史文化街区是符合当代社会发展的需要,是文化遗产保护和资金效益的双赢。历史文化街区中新元素的注入将会使其获得新的生命力而得以保存和延续。努力把历史文化街区夜景照明建设工作做好,不仅能保护、改善街区的空间环境,还能更好的反映城市政治、经济、文化、历史及艺术的内涵,创造出具有独特魅力的夜景观环境。

#### 参 考 文 献

- [1]赵海天,向东.论城市灯光环境的科学定义和规划体系[J].城市规划,2003(4):79-86.
- [2]万敏.城市夜景观发展综述[J].规划师,2003(11):48-51.
- [3]FERGUS T. Maclaren Des M E. 亚洲历史城市中心区遗产保护的真实性:在有关解释和成就中的假象[J].国外城市规划,2001(4):9-13.
- [4](美)雅各布斯.美国大城市的死与生(纪念版)[M].金衡山,译.南京:译林出版社,2006:15-16.
- [5]克莱尔库.人性场所:城市开放空间设计导则[M].俞孔坚,译.北京:中国建筑工业出版社,2000:192-193.
- [6]郭泳言.城市色彩[M].北京:中国建筑工业出版社,2007:32-33.
- [7]郑利军.历史街区动态保护中模糊美得塑造[J].哈尔滨工业大学学报:社会科学版,2004(5):47-51.
- [8]徐裕健.历史街区空间文化意义和重构[J].城市建筑,2006(2):25-29.
- [9]李允铎.华夏意匠[M].香港:广角镜出版社,1982:389-390.
- [10]林冲.骑楼型街屋的发展与形态的研究[D].广州:华南理工大学,2000.
- [11]孙凤岐.地区文化、建筑与城市更新:泉州旧城保护与开发规划设计研究[J].华中建筑,2000(2):109-111.